

***Íkw'eló kw'as ólmetsel
kw'éls lám lhálestexw te
kó.***



You wait here while I
go park the car.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Xwéme kw'as lámó
yewál qesu íleqet***



Can you go ahead
and buy the tickets?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éy tw'a wa lámexw
yewál qesu kwélem te
tékets.***



It would be good if you
went ahead and got
the tickets.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Xwchémeshthóxchexw lí
te axélesmels te
pékcha'áwtxw.***



Meet me in front of
the cinema.

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Ólmetsthómetselcha
íkw'eló lámexw súq'em
kw'e shxwelís kw'as
lhálestexw te kó**



I'll wait for you here
while you go look for
a place to park the car

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Xwchémeshthómetsetcha
lí te axélesmels te
pékcha'áwtxw.**



We'll meet you in
front of the cinema.

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Stl'ítset kw'e shxwelís
kw'es lhálestexwtset te
kó.**



We need a place to
park the car.

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Tl'ó: shxwelís kw'e
tl'élexwstexw te kó lí
tethá?**



Is that a parking
space over there?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Skw'á:y kw'as tl'élexw í
tethá. Shxwelís te qó:s í
yá lé tl'ékw'elt te
héyeqʷ***



You can't stop here.
It's where they get the
water to put out the
fire.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Lítselcha skwetáxw lí te
pékcha'áwtxw.***



I'll be inside the
cinema.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ewetá kw'e ó:met
íkw'eló sch'áletstel?***



Is anybody sitting in
this seat?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ewéte kw'ewát ó:met í
tethá sch'áletstel.***



Nobody is sitting in
that seat.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Tu sch'achexwchap
ó!***



You folks be quiet!

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Xwchemeslómetselcha
shxwelís te tekéts
shxwóxwiyem.***



I'll meet you at the
box-office.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ólmetselchxwó íkw'eló
latsel lhálestexw te kó.***



You wait here while I
go park the car.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Xwéme kw'as ólmetsel
íkweló kw'éls lám
suq'em kw'e shxwelís
kw'éls lhálestexw te kó?***



How about waiting
here while I look for a
parking space?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Iyólem.



Okay. / O.K.

<https://lare.indigenousfluency.org>

Lu íyólem.



All right.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éwe - xwéme kw'ás ley
yewá:l kw'as kwélem te
tékets.***



No – you go get the
tickets first.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éwe. Tsel iyáqt tel
sqwálewel. Iyólem kw'as
lám yewá:l kw'as íleqet
te téketʔ***



No. I changed my
mind. You can go first
to buy the tickets.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ts'áts'elō éy.
Xwchemsthómetselcha lí
te shxwelís kw'as íleqet
te téket***



Very good. I'll meet
you at the place
where you buy the
tickets.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éy.
Xwchémeshthómetselcha
lí te axélesmels te
pékcha'áw^{ts'elō}***



Good. I'll meet you in
front of the cinema.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éy t'wá éwe híthes.
Mekw' shxwelís kw'as
lhálestexw te kó lúlh
ewéta.***



It would be good if it
doesn't take too long.
All the places where
you park are gone.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Éwetselcha lámál híth.
Qéx te shxwelís kw'els
lhálestexw te kó kw'eló.***



I won't be gone long.
There are lots of
places for me to park
the car here.

<https://lare.indigenousfluency.org>